

Misshandlungen übelster Art hatte Apollo über sich ergehen lassen müssen: Sein Fell wies Brandspuren von Zigarettenkippen auf, er musste sich starke Tritte gefallen lassen - kein Wunder, dass der Dobermann zu Menschen kein Vertrauen mehr fassen konnte. Seine Angst war in Aggression umgeschlagen.

Schon vier verschiedene Hundeliebhaber hatten den Dobermann aus dem Tierheim geholt, um ihm bei sich ein neues Zuhause zu bieten. Aber jedesmal mussten sie resignieren: „Mit dem Hund wurde niemand fertig, er sollte eingeschlafert werden“, erzählt Simone Leusmann-Fannasch, wie es Apollo ergangen war, bevor er zu ihr nach Morsum kam. Und während ihrer Ausführungen schmiegt sich ein Dobermann sanft an ihr Bein und holt sich seine Streicheleinheiten ab. Reden wir von diesem Hund? „Ja, ja“, lacht die Hundexpertin, die sich selbst über den Erfolg freut, der

kehrt“, erklärt Simone Leusmann-Fannasch. Dies sei die Grundvoraussetzung für einen respektvollen und entspannten Umgang mit dem Hund. „Mit nur sieben Begriffen kann man einen Hund erziehen“, behauptet die Profi-Hundetrainerin.

### Mit nur sieben Begriffen einen Hund erziehen

Seit Anfang Mai bietet die Hundedolmetscherin ihre Dienste im Raum Achim/Verden auch professionell an. Nachdem sie sich zehn Jahre lang intensiv mit dem Lebewesen Hund beschäftigt hat und vielen Menschen (und deren Hunden) mit ihren Erfahrungen weiterhelfen konnte, wagt sie nun den Schritt in die Selbstständigkeit. Ihre fundierten Kenntnisse hat sie nicht nur im privaten Umgang mit Hunden erworben, Simone Leusmann-Fannasch hat auch unterschiedliche Erziehungs- und Ausbildungsmethoden erlernt. So hat sie etwa die Qualifikation, Rettungshunde auszubilden, erworben. Außerdem hat



Simone Leusmann-Fannasch und ihre drei Dobermänner. Zwei von ihnen hat sie als „hoffnungslose Fälle“ aus dem Tierheim geholt.

zu erziehen, wird das Problem kennen: „Was mit Gruppenzwang funktioniert, muss zu Hause noch lange nicht klappen“, so Simone Leusmann-Fannasch.

Programm ausarbeiten, das in seiner Länge und Intensität ganz individuell auf den Hund und Herrchen oder Frauchen abgestimmt ist. „Der Besitzer muss akzeptieren lernen, dass der Hund in seiner ganz eigenen Welt lebt und dass er ihn dort auch lassen muss. Der Hund darf keinesfalls vermenschlicht werden, sondern muss artgerecht behandelt werden“, so ihr Grundsatz, „das heißt zwischen Mensch und Hund gibt es keine Gleichberechtigung.“

### Trainingsbonus für Tierheimhunde

Da Simone Leusmann-Fannasch selbst zwei Tierheimhunden eine Chance gegeben hat und daher weiß, dass der Alltagseinstieg mit solchen Hunden nicht immer ganz einfach ist, erhalten Menschen mit Tierheimhunden einen Trainingsbonus.

Die Hundedolmetscherin ist unter folgender Telefonnummer zu erreichen: 042 04-17 97.

## Hunde nicht vermenschlichen

Dolmetscherin vermittelt zwischen Mensch und Hund

freilich viel Zeit und Geduld gekostet hat. „Von Beginn an sehr konsequent sein“, gibt sie einen Ratschlag, wie mit Hunden aus dem Tierheim umgegangen werden sollte. Die vielen schlechten Erfahrungen des Hundes ließen die neuen Besitzer meist zu nachsichtig sein.

### Kommunikation zwischen Mensch und Hund entscheidend

„Eine entscheidende Rolle bei Erziehungsproblemen mit Hunden spielt die Kommunikation zwischen Mensch und Hund“, sagt Simone Leusmann-Fannasch, die sich selbst Hundedolmetscherin nennt. Leider gingen die meisten Menschen davon aus, dass Hunde die menschliche Sprache kennen und verstehen. Selbst Kinder müssten unsere Sprache doch erst lernen, obwohl sie als Menschen geboren werden. „Mensch muss also auch erst lernen, wie er mit seinem Hund kommunizieren kann und umge-

die Hundedolmetscherin eine Vielzahl von theoretischen und praktischen Seminaren bei namhaften Ethologen, Verhaltensforschern und Verhaltensberatern absolviert. „Gute Erfolge mit so genannten Problemhunden ließen mich schließlich zur Hundedolmetscherin werden“, berichtet sie über ihren Werdegang.

Ihr Angebot richtet sich nicht nur an verzweifelte Hundehalter, sondern auch an Menschen die neben den täglichen Spaziergängen wissen möchten, wie sie erwünschtes Verhalten fördern und unerwünschte Verhaltensweisen abtrainieren können.

### Individuelle Ratschläge für Hundebesitzer

„Mein Vorteil ist, dass ich wirklich individuell auf das jeweilige Mensch-Hund-Team eingehen kann“, sagt die Dolmetscherin. Wer schon einmal versucht hat, seinen Hund in der Gruppe

Viele Hunde seien schlichtweg unterfordert: „Sie müssen auch mental gefordert werden, allein der Auslauf reicht oftmals nicht aus.“ Um jedoch genau beurteilen zu können, wo das entscheidende Problem in der Mensch-Hund-Beziehung liegt, macht die Hundedolmetscherin Hausbesuche, um sich persönlich ein Bild zu machen. Erst dann kann sie ein

Damit Sie Ihren besten Gefährten besser verstehen



Profihundetrainerin bietet im Rahmen Ihres Hausbesuchsservice:  
Problemanalyse, individuelle Verhaltenseinweisung für den Halter,  
Erziehungsprogramm für den Hund, gemeinsame Zielsetzung, Korrekturen,  
Alltagstraining, Möglichkeiten der Beschäftigung für den Hund,  
Bonus für Tierheimhunde

**HUNDE-DOLMETSCHER**

S. Leusmann-Fannasch ~ Tel. 0 42 04 - 17 97